

INTERNATIONALE VERTRÄGE

Übersicht über den Geltungsbereich internationaler Verträge auf dem Gebiet des Patentwesens (Stand: 1. März 1997)

I. UNIVERSELLE ABKOMMEN

1. Pariser Verbandsübereinkunft zum Schutz des gewerblichen Eigentums vom 20. März 1883, revidiert in Brüssel am 14. Dezember 1900, in Washington am 2. Juni 1911, in Den Haag am 6. November 1925, in London am 2. Juni 1934, in Lissabon am 31. Oktober 1958 und in Stockholm am 14. Juli 1967*

Ägypten, *Stockholm*
 Albanien, *Stockholm*
 Algerien, *Stockholm*
 Argentinien, *Lissabon*¹
 *Stockholm*²
 Armenien, *Stockholm*
 Aserbaidtschan, *Stockholm*
 Australien, *Stockholm*
 Bahamas, *Lissabon*¹
 *Stockholm*²
 Bangladesch, *Stockholm*
 Barbados, *Stockholm*
 Belarus (Weißrußland), *Stockholm*
 Belgien, *Stockholm*
 Benin, *Stockholm*
 Bolivien, *Stockholm*
 Bosnien-Herzegowina, *Stockholm*
 Brasilien, *Stockholm*
 Bulgarien, *Stockholm*
 Burkina Faso, *Stockholm*
 Burundi, *Stockholm*
 Chile, *Stockholm*
 China, *Stockholm*
 Costa Rica, *Stockholm*
 Côte d'Ivoire, *Stockholm*
 Dänemark, *Stockholm*
 Deutschland, *Stockholm*
 Dominikanische Republik, *Den Haag*
 El Salvador, *Stockholm*
 Estland, *Stockholm*
 Finnland, *Stockholm*
 Frankreich, *Stockholm*
 Gabun, *Stockholm*
 Gambia, *Stockholm*
 Georgien, *Stockholm*
 Ghana, *Stockholm*
 Griechenland, *Stockholm*
 Guinea, *Stockholm*
 Guinea-Bissau, *Stockholm*

* Weitere Angaben, insbesondere über den räumlichen Anwendungsbereich der Pariser Verbandsübereinkunft nach Artikel 24 der Übereinkunft, sind im Januarheft 1997 von Industrial Property and Copyright bzw. La Propriété industrielle et le Droit d'auteur enthalten.

¹ Artikel 1 bis 12.

² Artikel 13 bis 30.

INTERNATIONAL TREATIES

Synopsis of the territorial field of application of international patent treaties (situation on 1 March 1997)

I. UNIVERSAL TREATIES

1. Paris Convention for the Protection of Industrial Property, of 20 March 1883, revised at Brussels on 14 December 1900, at Washington on 2 June 1911, at The Hague on 6 November 1925, at London on 2 June 1934, at Lisbon on 31 October 1958 and at Stockholm on 14 July 1967*

Albania, *Stockholm*
 Algeria, *Stockholm*
 Argentina, *Lisbon*¹
 *Stockholm*²
 Armenia, *Stockholm*
 Australia, *Stockholm*
 Austria, *Stockholm*
 Azerbaijan, *Stockholm*
 Bahamas, *Lisbon*¹
 *Stockholm*²
 Bangladesh, *Stockholm*
 Barbados, *Stockholm*
 Belarus, *Stockholm*
 Belgium, *Stockholm*
 Benin, *Stockholm*
 Bolivia, *Stockholm*
 Bosnia and Herzegovina, *Stockholm*
 Brazil, *Stockholm*
 Bulgaria, *Stockholm*
 Burkina Faso, *Stockholm*
 Burundi, *Stockholm*
 Cameroon, *Stockholm*
 Canada, *Stockholm*
 Central African Republic, *Stockholm*
 Chad, *Stockholm*
 Chile, *Stockholm*
 China, *Stockholm*
 Colombia, *Stockholm*
 Congo, *Stockholm*
 Costa Rica, *Stockholm*
 Côte d'Ivoire, *Stockholm*
 Croatia, *Stockholm*
 Cuba, *Stockholm*
 Cyprus, *Stockholm*
 Czech Republic, *Stockholm*
 Denmark, *Stockholm*
 Dominican Republic, *The Hague*
 Egypt, *Stockholm*
 El Salvador, *Stockholm*

* Additional information relating in particular to the territorial field of application of the Paris Convention pursuant to Article 24 of the Convention is given in the January 1997 issue of Industrial Property and Copyright.

¹ Articles 1 to 12.

² Articles 13 to 30.

TRAITES INTERNATIONAUX

Champ d'application territorial des traités internationaux en matière de brevets - Synopsis (Situation au 1^{er} mars 1997)

I. TRAITES UNIVERSELS

1. Convention de Paris du 20 mars 1883 pour la protection de la propriété industrielle, révisée à Bruxelles le 14 décembre 1900, à Washington le 2 juin 1911, à La Haye le 6 novembre 1925, à Londres le 2 juin 1934, à Lisbonne le 31 octobre 1958 et à Stockholm le 14 juillet 1967*

Afrique du Sud, *Stockholm*
 Albanie, *Stockholm*
 Algérie, *Stockholm*
 Allemagne, *Stockholm*
 Argentine, *Lisbonne*¹
 *Stockholm*²
 Arménie, *Stockholm*
 Australie, *Stockholm*
 Autriche, *Stockholm*
 Azerbaïdjan, *Stockholm*
 Bahamas, *Lisbonne*¹
 *Stockholm*²
 Bangladesh, *Stockholm*
 Barbade, *Stockholm*
 Bélarus, *Stockholm*
 Belgique, *Stockholm*
 Bénin, *Stockholm*
 Bolivie, *Stockholm*
 Bosnie-Herzégovine, *Stockholm*
 Brésil, *Stockholm*
 Bulgarie, *Stockholm*
 Burkina Faso, *Stockholm*
 Burundi, *Stockholm*
 Cameroun, *Stockholm*
 Canada, *Stockholm*
 Chili, *Stockholm*
 Chine, *Stockholm*
 Chypre, *Stockholm*
 Colombie, *Stockholm*
 Congo, *Stockholm*
 Corée, République de, *Stockholm*
 Corée, République populaire
 démocratique de, *Stockholm*
 Costa Rica, *Stockholm*
 Côte d'Ivoire, *Stockholm*
 Croatie, *Stockholm*
 Cuba, *Stockholm*
 Danemark, *Stockholm*
 Egypte, *Stockholm*

* Des informations supplémentaires concernant notamment le champ d'application territorial de la Convention de Paris conformément à son article 24 figurent dans le numéro de janvier 1997 de la Propriété industrielle et le Droit d'auteur.

¹ Articles 1 à 12.

² Articles 13 à 30.

Guyana, *Stockholm*
 Haiti, *Stockholm*
 Honduras, *Stockholm*
 Indonesien, *London*¹
 *Stockholm*²
 Irak, *Stockholm*
 Iran (Islamische Republik), *Lissabon*
 Irland, *Stockholm*
 Island, *Stockholm*
 Israel, *Stockholm*
 Italien, *Stockholm*
 Japan, *Stockholm*
 Jordanien, *Stockholm*
 Jugoslawien, *Stockholm*
 Kamerun, *Stockholm*
 Kanada, *Stockholm*
 Kasachstan, *Stockholm*
 Kenia, *Stockholm*
 Kirgisistan, *Stockholm*
 Kolumbien, *Stockholm*
 Kongo, *Stockholm*
 Korea, Demokratische Volksrepublik,
 Stockholm
 Korea, Republik, *Stockholm*
 Kroatien, *Stockholm*
 Kuba, *Stockholm*
 Lesotho, *Stockholm*
 Lettland, *Stockholm*
 Libanon, *London*¹
 *Stockholm*²
 Liberia, *Stockholm*
 Libyen, *Stockholm*
 Liechtenstein, *Stockholm*
 Litauen, *Stockholm*
 Luxemburg, *Stockholm*
 Madagaskar, *Stockholm*
 Malawi, *Stockholm*
 Malaysia, *Stockholm*
 Mali, *Stockholm*
 Malta, *Lissabon*¹
 *Stockholm*²
 Marokko, *Stockholm*
 Mauretanien, *Stockholm*
 Mauritius, *Stockholm*
 Mazedonien (die ehem. jugoslawische
 Republik), *Stockholm*
 Mexiko, *Stockholm*
 Moldau, Republik, *Stockholm*
 Monaco, *Stockholm*
 Mongolei, *Stockholm*
 Neuseeland, *London*¹
 *Stockholm*²
 Nicaragua, *Stockholm*
 Niederlande, *Stockholm*
 Niger, *Stockholm*
 Nigeria, *Lissabon*
 Norwegen, *Stockholm*
 Österreich, *Stockholm*
 Panama, *Stockholm*
 Paraguay, *Stockholm*
 Peru, *Stockholm*
 Philippinen, *Lissabon*¹
 *Stockholm*²
 Polen, *Stockholm*
 Portugal, *Stockholm*
 Ruanda, *Stockholm*
 Rumänien, *Stockholm*
 Russische Föderation, *Stockholm*

Estonia, *Stockholm*
 Finland, *Stockholm*
 France, *Stockholm*
 Gabon, *Stockholm*
 Gambia, *Stockholm*
 Georgia, *Stockholm*
 Germany, *Stockholm*
 Ghana, *Stockholm*
 Greece, *Stockholm*
 Guinea, *Stockholm*
 Guinea-Bissau, *Stockholm*
 Guyana, *Stockholm*
 Haiti, *Stockholm*
 Honduras, *Stockholm*
 Hungary, *Stockholm*
 Iceland, *Stockholm*
 Indonesia, *London*¹
 *Stockholm*²
 Iran (Islamic Republic of), *Lisbon*
 Iraq, *Stockholm*
 Ireland, *Stockholm*
 Israel, *Stockholm*
 Italy, *Stockholm*
 Japan, *Stockholm*
 Jordan, *Stockholm*
 Kazakstan, *Stockholm*
 Kenya, *Stockholm*
 Korea, Democratic People's Republic
 of, *Stockholm*
 Korea, Republic of, *Stockholm*
 Kyrgyzstan, *Stockholm*
 Latvia, *Stockholm*
 Lebanon, *London*¹
 *Stockholm*²
 Lesotho, *Stockholm*
 Liberia, *Stockholm*
 Libya, *Stockholm*
 Liechtenstein, *Stockholm*
 Lithuania, *Stockholm*
 Luxembourg, *Stockholm*
 Macedonia (the former Yugoslav
 Republic of), *Stockholm*
 Madagascar, *Stockholm*
 Malawi, *Stockholm*
 Malaysia, *Stockholm*
 Mali, *Stockholm*
 Malta, *Lisbon*¹
 *Stockholm*²
 Mauritania, *Stockholm*
 Mauritius, *Stockholm*
 Mexico, *Stockholm*
 Moldova, Republic of, *Stockholm*
 Monaco, *Stockholm*
 Mongolia, *Stockholm*
 Morocco, *Stockholm*
 Netherlands, *Stockholm*
 New Zealand, *London*¹
 *Stockholm*²
 Nicaragua, *Stockholm*
 Niger, *Stockholm*
 Nigeria, *Lisbon*
 Norway, *Stockholm*
 Panama, *Stockholm*
 Paraguay, *Stockholm*
 Peru, *Stockholm*
 Philippines, *Lisbon*¹
 *Stockholm*²
 Poland, *Stockholm*

El Salvador, *Stockholm*
 Emirats arabes unis, *Stockholm*
 Espagne, *Stockholm*
 Estonie, *Stockholm*
 Etats-Unis d'Amérique, *Stockholm*
 Fédération de Russie, *Stockholm*
 Finlande, *Stockholm*
 France, *Stockholm*
 Gabon, *Stockholm*
 Gambie, *Stockholm*
 Géorgie, *Stockholm*
 Ghana, *Stockholm*
 Grèce, *Stockholm*
 Guinée, *Stockholm*
 Guinée-Bissau, *Stockholm*
 Guyana, *Stockholm*
 Haiti, *Stockholm*
 Honduras, *Stockholm*
 Hongrie, *Stockholm*
 Indonésie, *Londres*¹
 *Stockholm*²
 Iran (Rép. islamique d'), *Lisbonne*
 Iraq, *Stockholm*
 Irlande, *Stockholm*
 Islande, *Stockholm*
 Israël, *Stockholm*
 Italie, *Stockholm*
 Japon, *Stockholm*
 Jordanie, *Stockholm*
 Kazakstan, *Stockholm*
 Kenya, *Stockholm*
 Kirghizistan, *Stockholm*
 Lesotho, *Stockholm*
 Lettonie, *Stockholm*
 Liban, *Londres*¹
 *Stockholm*²
 Libéria, *Stockholm*
 Libye, *Stockholm*
 Liechtenstein, *Stockholm*
 Lituanie, *Stockholm*
 Luxembourg, *Stockholm*
 Macédoine (ex-République yougo-
 slave de), *Stockholm*
 Madagascar, *Stockholm*
 Malaisie, *Stockholm*
 Malawi, *Stockholm*
 Mali, *Stockholm*
 Malte, *Lisbonne*¹
 *Stockholm*²
 Maroc, *Stockholm*
 Maurice, *Stockholm*
 Mauritanie, *Stockholm*
 Mexique, *Stockholm*
 Moldova, République de, *Stockholm*
 Monaco, *Stockholm*
 Mongolie, *Stockholm*
 Nicaragua, *Stockholm*
 Niger, *Stockholm*
 Nigéria, *Lisbonne*
 Norvège, *Stockholm*
 Nouvelle-Zélande, *Londres*¹
 *Stockholm*²
 Ouganda, *Stockholm*
 Ouzbékistan, *Stockholm*
 Panama, *Stockholm*
 Paraguay, *Stockholm*
 Pays-Bas, *Stockholm*
 Pérou, *Stockholm*

¹ Artikel 1 bis 12.² Artikel 13 bis 30.¹ Articles 1 to 12.² Articles 13 to 30.¹ Articles 1 à 12.² Articles 13 à 30.

Sambia, *Lissabon*¹
*Stockholm*²
 San Marino, *Stockholm*
 Schweden, *Stockholm*
 Schweiz, *Stockholm*
 Senegal, *Stockholm*
 Simbabwe, *Stockholm*
 Singapur, *Stockholm*
 Slowakei, *Stockholm*
 Slowenien, *Stockholm*
 Spanien, *Stockholm*
 Sri Lanka, *London*¹
*Stockholm*²
 St. Kitts und Nevis, *Stockholm*
 St. Lucia, *Stockholm*
 St. Vincent und die Grenadinen,
Stockholm
 Südafrika, *Stockholm*
 Sudan, *Stockholm*
 Suriname, *Stockholm*
 Swasiland, *Stockholm*
 Syrien, *London*
 Tadschikistan, *Stockholm*
 Tansania, Vereinigte Republik,
*Lissabon*¹
*Stockholm*²
 Togo, *Stockholm*
 Trinidad und Tobago, *Stockholm*
 Tschad, *Stockholm*
 Tschechische Republik, *Stockholm*
 Tunesien, *Stockholm*
 Türkei, *Stockholm*
 Turkmenistan, *Stockholm*
 Uganda, *Stockholm*
 Ukraine, *Stockholm*
 Ungarn, *Stockholm*
 Uruguay, *Stockholm*
 Usbekistan, *Stockholm*
 Vatikanstadt, *Stockholm*
 Venezuela, *Stockholm*
 Vereinigte Arabische Emirate,
Stockholm
 Vereinigtes Königreich, *Stockholm*
 Vereinigte Staaten von Amerika,
Stockholm
 Vietnam, *Stockholm*
 Zaire, *Stockholm*
 Zentralafrikanische Republik,
Stockholm
 Zypern, *Stockholm*

(Insgesamt: 140 Staaten)

Portugal, *Stockholm*
 Romania, *Stockholm*
 Russian Federation, *Stockholm*
 Rwanda, *Stockholm*
 Saint Kitts and Nevis, *Stockholm*
 Saint Lucia, *Stockholm*
 Saint Vincent and the Grenadines,
Stockholm
 San Marino, *Stockholm*
 Senegal, *Stockholm*
 Singapore, *Stockholm*
 Slovakia, *Stockholm*
 Slovenia, *Stockholm*
 South Africa, *Stockholm*
 Spain, *Stockholm*
 Sri Lanka, *London*¹
*Stockholm*²
 Sudan, *Stockholm*
 Suriname, *Stockholm*
 Swaziland, *Stockholm*
 Sweden, *Stockholm*
 Switzerland, *Stockholm*
 Syria, *London*
 Tadjikistan, *Stockholm*
 Tanzania, United Republic of,
*Lisbon*¹
*Stockholm*²
 Togo, *Stockholm*
 Trinidad and Tobago, *Stockholm*
 Tunisia, *Stockholm*
 Turkey, *Stockholm*
 Turkmenistan, *Stockholm*
 Uganda, *Stockholm*
 Ukraine, *Stockholm*
 United Arab Emirates, *Stockholm*
 United Kingdom, *Stockholm*
 United States of America, *Stockholm*
 Uruguay, *Stockholm*
 Uzbekistan, *Stockholm*
 Vatican, *Stockholm*
 Venezuela, *Stockholm*
 Viet Nam, *Stockholm*
 Yugoslavia, *Stockholm*
 Zaire, *Stockholm*
 Zambia, *Lisbon*¹
*Stockholm*²
 Zimbabwe, *Stockholm*

(Total: 140 states)

Philippines, *Lisbonne*¹
*Stockholm*²
 Pologne, *Stockholm*
 Portugal, *Stockholm*
 République centrafricaine,
Stockholm
 République dominicaine, *La Haye*
 République tchèque, *Stockholm*
 Roumanie, *Stockholm*
 Royaume-Uni, *Stockholm*
 Rwanda, *Stockholm*
 Sainte-Lucie, *Stockholm*
 Saint-Kitts-et-Nevis, *Stockholm*
 Saint-Marin, *Stockholm*
 Saint-Vincent-et-les-Grenadines,
Stockholm
 Sénégal, *Stockholm*
 Singapour, *Stockholm*
 Slovaquie, *Stockholm*
 Slovénie, *Stockholm*
 Soudan, *Stockholm*
 Sri Lanka, *Londres*¹
*Stockholm*²
 Suède, *Stockholm*
 Suisse, *Stockholm*
 Suriname, *Stockholm*
 Swaziland, *Stockholm*
 Syrie, *Londres*
 Tadjikistan, *Stockholm*
 Tanzanie, République-Unie de,
*Lisbonne*¹
*Stockholm*²
 Tchad, *Stockholm*
 Togo, *Stockholm*
 Trinité-et-Tobago, *Stockholm*
 Tunisie, *Stockholm*
 Turkménistan, *Stockholm*
 Turquie, *Stockholm*
 Ukraine, *Stockholm*
 Uruguay, *Stockholm*
 Vatican, *Stockholm*
 Venezuela, *Stockholm*
 Viet Nam, *Stockholm*
 Yougoslavie, *Stockholm*
 Zaire, *Stockholm*
 Zambie, *Lisbonne*¹
*Stockholm*²
 Zimbabwe, *Stockholm*

(Total : 140 Etats)

¹ Artikel 1 bis 12.

² Artikel 13 bis 30.

¹ Articles 1 to 12.

² Articles 13 to 30.

¹ Articles 1 à 12.

² Articles 13 à 30.

2. Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens, unterzeichnet in Washington am 19. Juni 1970 (PCT)

Albanien	(04.10.1995)*
Armenien ⁶	(25.12.1991)
Aserbaidschan	(25.12.1995)
Australien	(31.03.1980)
Barbados	(12.03.1985)
Belarus (Weißrußland) ⁶	(25.12.1991)
Belgien ^{1, 2}	(14.12.1981)
Benin ³	(26.02.1987)
Bosnien-Herzegowina	(07.09.1996)
Brasilien	(09.04.1978)
Bulgarien	(21.05.1984)
Burkina Faso ³	(21.03.1989)
China	(01.01.1994)
Côte d'Ivoire ³	(30.04.1991)
Cuba ⁶	(16.07.1996)
Dänemark ¹	(01.12.1978)
Deutschland ¹	(24.01.1978)
Estland	(24.08.1994)
Finnland ^{1, 5}	(01.10.1980)
Frankreich ^{1, 2, 6, 7}	(25.02.1978)
Gabun ³	(24.01.1978)
Georgien ⁶	(25.12.1991)
Ghana ¹⁴	(26.02.1997)
Griechenland ^{1, 2}	(09.10.1990)
Guinea ³	(27.05.1991)
Irland ^{1, 2}	(01.08.1992)
Island	(23.03.1995)
Israel	(01.06.1996)
Italien ^{1, 2}	(28.03.1985)
Japan	(01.10.1978)
Jugoslawien	(01.02.1997)
Kamerun ³	(24.01.1978)
Kanada	(02.01.1990)
Kasachstan ⁶	(25.12.1991)
Kenia ¹⁴	(08.06.1994)
Kirgisistan ⁶	(25.12.1991)
Kongo ³	(24.01.1978)
Korea, Demokratische Volksrepublik	(08.07.1980)
Korea, Republik	(10.08.1984)
Lesotho ¹⁴	(21.10.1995)
Lettland	(07.09.1993)
Liberia	(27.08.1994)
Liechtenstein ^{1, 8}	(19.03.1980)
Litauen	(05.07.1994)
Luxemburg ¹	(30.04.1978)
Madagaskar	(24.01.1978)
Malawi ¹⁴	(24.01.1978)
Mali ³	(19.10.1984)
Mauretanien ³	(13.04.1983)
Mazedonien, die ehem. jugoslawische Republik	(10.08.1995)
Mexiko	(01.01.1995)
Moldau, Republik ⁶	(25.12.1991)
Monaco ^{1, 2}	(22.06.1979)
Mongolei	(27.05.1991)
Neuseeland	(01.12.1992)
Niederlande ^{1, 2, 9}	(10.07.1979)
Niger ³	(21.03.1993)
Norwegen ⁵	(01.01.1980)
Österreich ¹	(23.04.1979)
Polen ⁵	(25.12.1990)
Portugal ¹	(24.11.1992)
Rumänien ⁶	(23.07.1979)
Russische Föderation ⁶	(29.03.1978) ¹³
Santa Lucia ⁶	(30.08.1996)
Schweden ^{1, 5}	(17.05.1978)
Schweiz ^{1, 8}	(24.01.1978)

2. Patent Cooperation Treaty, done at Washington on 19 June 1970 (PCT)

Albania	(04.10.1995)*
Armenia ⁶	(25.12.1991)
Australia	(31.03.1980)
Austria ¹	(23.04.1979)
Azerbaijan	(25.12.1995)
Barbados	(12.03.1985)
Belarus ⁶	(25.12.1991)
Belgium ^{1, 2}	(14.12.1981)
Benin ³	(26.02.1987)
Bosnia and Herzegovina	(07.09.1996)
Brazil	(09.04.1978)
Bulgaria	(21.05.1984)
Burkina Faso ³	(21.03.1989)
Cameroon ³	(24.01.1978)
Canada	(02.01.1990)
Central African Republic ³	(24.01.1978)
Chad ³	(24.01.1978)
China	(01.01.1994)
Congo ³	(24.01.1978)
Côte d'Ivoire ³	(30.04.1991)
Cuba ⁶	(16.07.1996)
Czech Republic	(01.01.1993)
Denmark ¹	(01.12.1978)
Estonia	(24.08.1994)
Finland ^{1, 5}	(01.10.1980)
France ^{1, 2, 6, 7}	(25.02.1978)
Gabon ³	(24.01.1978)
Georgia ⁶	(25.12.1991)
Germany ¹	(24.01.1978)
Ghana ¹⁴	(26.02.1997)
Greece ^{1, 2}	(09.10.1990)
Guinea ³	(27.05.1991)
Hungary ⁶	(27.06.1980)
Iceland	(23.03.1995)
Ireland ^{1, 2}	(01.08.1992)
Israel	(01.06.1996)
Italy ^{1, 2}	(28.03.1985)
Japan	(01.10.1978)
Kazakstan ⁶	(25.12.1991)
Kenya ¹⁴	(08.06.1994)
Korea, Democratic People's Republic of	(08.07.1980)
Korea, Republic of	(10.08.1984)
Kyrgyzstan ⁶	(25.12.1991)
Latvia	(07.09.1993)
Lesotho ¹⁴	(21.10.1995)
Liberia	(27.08.1994)
Liechtenstein ^{1, 8}	(19.03.1980)
Lithuania	(05.07.1994)
Luxembourg ¹	(30.04.1978)
Macedonia, the former Yugoslav Republic of	(10.08.1995)
Madagascar	(24.01.1978)
Malawi ¹⁴	(24.01.1978)
Mali ³	(19.10.1984)
Mauritania ³	(13.04.1983)
Mexico	(01.01.1995)
Moldova, Republic of ⁶	(25.12.1991)
Monaco ^{1, 2}	(22.06.1979)
Mongolia	(27.05.1991)
Netherlands ^{1, 2, 9}	(10.07.1979)
New Zealand	(01.12.1992)
Niger ³	(21.03.1993)
Norway ⁵	(01.01.1980)
Poland ⁵	(25.12.1990)
Portugal ¹	(24.11.1992)
Romania ⁶	(23.07.1979)
Russian Federation ⁶	(29.03.1978) ¹³

2. Traité de coopération en matière de brevets, fait à Washington le 19 juin 1970 (PCT)

Albanie	(04.10.1995)*
Allemagne ¹	(24.01.1978)
Arménie ⁶	(25.12.1991)
Australie	(31.03.1980)
Autriche ¹	(23.04.1979)
Azerbaïdjan	(25.12.1995)
Barbade	(12.03.1985)
Bélarus ⁶	(25.12.1991)
Belgique ^{1, 2}	(14.12.1981)
Bénin ³	(26.02.1987)
Bosnie-Herzégovine	(07.09.1996)
Brésil	(09.04.1978)
Bulgarie	(21.05.1984)
Burkina Faso ³	(21.03.1989)
Cameroun ³	(24.01.1978)
Canada	(02.01.1990)
Chine	(01.01.1994)
Congo ³	(24.01.1978)
Corée, République de	(10.08.1984)
Corée, République populaire démocratique de	(08.07.1980)
Côte d'Ivoire ³	(30.04.1991)
Cuba ⁶	(16.07.1996)
Danemark ¹	(01.12.1978)
Espagne ^{1, 4}	(16.11.1989)
Estonie	(24.08.1994)
Etats-Unis d'Amérique ^{11, 12}	(24.01.1978)
Fédération de Russie ⁶	(29.03.1978) ¹³
Finlande ^{1, 5}	(01.10.1980)
France ^{1, 2, 6, 7}	(25.02.1978)
Gabon ³	(24.01.1978)
Géorgie ⁶	(25.12.1991)
Ghana ¹⁴	(26.02.1997)
Grèce ^{1, 2}	(09.10.1990)
Guinée ³	(27.05.1991)
Hongrie ⁶	(27.06.1980)
Irlande ^{1, 2}	(01.08.1992)
Islande	(23.03.1995)
Israël	(01.06.1996)
Italie ^{1, 2}	(28.03.1985)
Japon	(01.10.1978)
Kazakstan ⁶	(25.12.1991)
Kenya ¹⁴	(08.06.1994)
Kirghizistan ⁶	(25.12.1991)
Lesotho ¹⁴	(21.10.1995)
Lettonie	(07.09.1993)
Libéria	(27.08.1994)
Liechtenstein ^{1, 8}	(19.03.1980)
Lituanie	(05.07.1994)
Luxembourg ¹	(30.04.1978)
Macédoine, ex-République yougoslave de	(10.08.1995)
Madagascar	(24.01.1978)
Malawi ¹⁴	(24.01.1978)
Mali ³	(19.10.1984)
Mauritanie ³	(13.04.1983)
Mexique	(01.01.1995)
Moldova, République de ⁶	(25.12.1991)
Monaco ^{1, 2}	(22.06.1979)
Mongolie	(27.05.1991)
Niger ³	(21.03.1993)
Norvège ⁵	(01.01.1980)
Nouvelle-Zélande	(01.12.1992)
Ouganda ¹⁴	(09.02.1995)
Ouzbékistan ⁶	(25.12.1991)
Pays-Bas ^{1, 2, 9}	(10.07.1979)

Senegal ³	(24.01.1978)	Saint Lucia ⁶	(30.08.1996)	Pologne ⁵	(25.12.1990)
Simbabwe ¹⁴	(11.06.1997)	Senegal ³	(24.01.1978)	Portugal ¹	(24.11.1992)
Singapur	(23.02.1995)	Singapore	(23.02.1995)	République centrafricaine ³	(24.01.1978)
Slowakei	(01.01.1993)	Slovakia	(01.01.1993)	République tchèque	(01.01.1993)
Slovenien	(01.03.1994)	Slovenia	(01.03.1994)	Roumanie ⁶	(23.07.1979)
Spanien ^{1, 4}	(16.11.1989)	Spain ^{1, 4}	(16.11.1989)	Royaume-Uni ^{1, 10}	(24.01.1978)
Sri Lanka	(26.02.1982)	Sri Lanka	(26.02.1982)	Sainte-Lucie ⁶	(30.08.1996)
Sudan ¹⁴	(16.04.1984)	Sudan ¹⁴	(16.04.1984)	Sénégal ³	(24.01.1978)
Swasiland ^{2, 14}	(20.09.1994)	Swaziland ^{2, 14}	(20.09.1994)	Singapour	(23.02.1995)
Tadschikistan ⁶	(25.12.1991)	Sweden ^{1, 5}	(17.05.1978)	Slovaquie	(01.01.1993)
Togo ³	(24.01.1978)	Switzerland ^{1, 8}	(24.01.1978)	Slovénie	(01.03.1994)
Trinidad und Tobago	(10.03.1994)	Tajikistan ⁶	(25.12.1991)	Soudan ¹⁴	(16.04.1984)
Tschad ³	(24.01.1978)	Togo ³	(24.01.1978)	Sri Lanka	(26.02.1982)
Tschechische Republik	(01.01.1993)	Trinidad and Tobago	(10.03.1994)	Suède ^{1, 5}	(17.05.1978)
Türkei	(01.01.1996)	Turkey	(01.01.1996)	Suisse ^{1, 8}	(24.01.1978)
Turkmenistan ⁶	(25.12.1991)	Turkmenistan ⁶	(25.12.1991)	Swasiland ^{2, 14}	(20.09.1994)
Uganda ¹⁴	(09.02.1995)	Uganda ¹⁴	(09.02.1995)	Tadjikistan ⁶	(25.12.1991)
Ukraine ⁶	(25.12.1991)	Ukraine ⁶	(25.12.1991)	Tchad ³	(24.01.1978)
Ungarn ⁶	(27.06.1980)	United Kingdom ^{1, 10}	(24.01.1978)	Togo ³	(24.01.1978)
Usbekistan ⁶	(25.12.1991)	United States of America ^{11, 12}	(24.01.1978)	Trinité-et-Tobago	(10.03.1994)
Vereinigtes Königreich ^{1, 10}	(24.01.1978)	Uzbekistan ⁶	(25.12.1991)	Turkmenistan ⁶	(25.12.1991)
Vereinigte Staaten von Amerika ^{11, 12}	(24.01.1978)	Viet Nam	(10.03.1993)	Turquie	(01.01.1996)
Vietnam	(10.03.1993)	Yugoslavia	(01.02.1997)	Ukraine ⁶	(25.12.1991)
Zentralafrikanische Republik ³	(24.01.1978)	Zimbabwe ¹⁴	(11.06.1997)	Viet Nam	(10.03.1993)
				Yougoslavie	(01.02.1997)
				Zimbabwe ¹⁴	(11.06.1997)

(Insgesamt: 89 Staaten)

(Total: 89 states)

(Total : 89 Etats)

* Für jeden Staat ist der Zeitpunkt des Wirksamwerdens der Ratifikation oder des Beitritts angegeben.

* The date on which ratification or accession took effect is indicated for each state.

* Pour chaque Etat est indiquée la date de prise d'effet de la ratification ou de l'adhésion.

¹ Der Staat ist auch Vertragsstaat des EPU.

¹ Is also a contracting state of the EPC.

¹ L'Etat est également un Etat contractant de la CBE.

² Jede Bestimmung dieses Staates in einer internationalen Anmeldung gilt als Hinweis auf den Wunsch, ein regionales Patent für diesen Staat zu erhalten (Art. 45 (2) PCT).

² Any designation of this state in an international application is treated in the same way as an indication of the wish to obtain a regional patent designating such state (Art. 45(2) PCT).

² Toute désignation de cet Etat dans une demande internationale est assimilée à l'indication du désir d'obtenir un brevet régional pour ledit Etat (art. 45.2) du PCT).

³ Der Staat ist auch Mitglied der Afrikanischen Organisation für geistiges Eigentum (OAPI). Jede Bestimmung dieses Staates in einer internationalen Anmeldung gilt als Bestimmung aller Mitgliedstaaten der OAPI, die auch Vertragsstaaten des PCT sind (Art. 45 (2) PCT).

³ Is also a member state of the African Intellectual Property Organisation (OAPI). Any designation of this state in an international application is treated in the same way as a designation of all the other member states of OAPI which are also parties to the PCT (Art. 45(2) PCT).

³ L'Etat est également membre de l'Organisation africaine de la propriété intellectuelle (OAPI). Toute désignation de cet Etat dans une demande internationale est assimilée à une désignation de tous les autres Etats membres de l'OAPI qui sont également parties au PCT (art. 45.2) du PCT).

⁴ Für diesen Staat ist Kapitel II PCT nicht verbindlich.

⁴ Is not bound by PCT Chapter II.

⁴ Etat non lié par le chapitre II du PCT.

⁵ Der Staat hat den Vorbehalt nach Art. 64 (2) a) ii) PCT gemacht.

⁵ Has made the reservation provided for in Art. 64(2)(a)(ii) PCT.

⁵ L'Etat a fait la réserve prévue à l'art. 64.2a)ii) du PCT.

⁶ Der Staat hat den Vorbehalt nach Art. 64 (5) PCT gemacht.

⁶ Has made the reservation provided for in Art. 64(5) PCT.

⁶ L'Etat a fait la réserve prévue à l'art. 64.5) du PCT.

⁷ Einschließlich aller überseeischen Départements und Gebiete.

⁷ Including all Overseas Departments and Territories.

⁷ Y compris les départements et territoires d'outre-mer.

⁸ Jede Bestimmung dieses Staates in einer internationalen Anmeldung gilt als gemeinsame Bestimmung der Schweiz und Liechtensteins (Art. 45 (2) PCT i. V. mit Art. 3 des Patentschutzvertrags zwischen der Schweiz und Liechtenstein, vgl. ABl. EPA 1980, 407).

⁸ Any designation of this state in an international application is treated in the same way as a joint designation of Switzerland and Liechtenstein (Art. 45(2) PCT in conjunction with Art. 3 of the Patent Treaty between Switzerland and Liechtenstein; see OJ EPO 1980, 407).

⁸ Toute désignation de cet Etat dans une demande internationale est assimilée à une désignation conjointe de la Suisse et du Liechtenstein (art. 45.2) du PCT ensemble l'art. 3 du Traité sur les brevets entre la Suisse et le Liechtenstein, cf. JO OEB 1980, 407).

⁹ Ratifikation für das Königreich in Europa, die Niederländischen Antillen und Aruba; s. jedoch Fußnote 4 zu II. 1. Europäisches Patentübereinkommen.

⁹ Ratification for the Kingdom in Europe, the Netherlands Antilles and Aruba; see, however, footnote 4 to II.1. European Patent Convention.

⁹ Ratification pour le Royaume en Europe, les Antilles néerlandaises et Aruba; voir toutefois note en bas de page 4 à II.1. Convention sur le brevet européen.

¹⁰ Der Vertrag findet Anwendung auf Hongkong mit Wirkung vom 15. April 1981 und auf die Insel Man mit Wirkung vom 29. Oktober 1983.

¹⁰ The Treaty extends to the territory of Hong Kong with effect from 15 April 1981 and to the Isle of Man with effect from 29 October 1983.

¹⁰ Le Traité s'applique au territoire de Hong-Kong à partir du 15 avril 1981 et à l'île de Man à partir du 29 octobre 1983.

¹¹ Der Staat hat den Vorbehalt nach Art. 64 (3) a) und 64 (4) a) PCT gemacht.

¹¹ Has made the reservation provided for in Art. 64(3)(a) and 64(4)(a) PCT.

¹¹ L'Etat a fait les réserves prévues aux art. 64.3)a) et 64.4)a) du PCT.

¹² Der Vertrag findet auf alle Gebiete Anwendung, für die dieser Staat völkerrechtliche Verantwortlichkeit übernimmt.

¹² Extends to all areas for which the United States of America has international responsibility.

¹² Le Traité s'applique à toutes les régions pour lesquelles les Etats-Unis d'Amérique exercent des responsabilités internationales.

¹³ Zeitpunkt der Ratifikation durch die Sowjetunion; Nachfolgestaat mit Wirkung vom 25. Dezember 1991: Russische Föderation.

¹³ Date of ratification of the Soviet Union, continued by the Russian Federation as from 25 December 1991.

¹³ Date de ratification par l'Union soviétique, continuée par la Fédération de Russie à compter du 25 décembre 1991.

¹⁴ Der Staat ist auch Vertragsstaat der Afrikanischen Regionalen Organisation für gewerblichen Rechts-

¹⁴ Is also a contracting state of the African Regional Industrial Property Organization (ARIPO).

¹⁴ L'Etat est également un Etat contractant de l'Organisation régionale africaine de la propriété industrielle

3. Budapester Vertrag über die internationale Anerkennung der Hinterlegung von Mikroorganismen für die Zwecke von Patentverfahren, unterzeichnet in Budapest am 28. April 1977

Australien	(07.07.1987)*
Belgien	(15.12.1983)
Bulgarien	(19.08.1980)
China	(01.07.1995)
Dänemark	(01.07.1985)
Deutschland	(20.01.1981)
Estland	(14.09.1996)
Finnland	(01.09.1985)
Frankreich	(19.08.1980)
Griechenland	(30.10.1993)
Island	(23.03.1995)
Israel	(26.04.1996)
Italien	(23.03.1986)
Japan	(19.08.1980)
Jugoslawien	(25.02.1994)
Kanada	(21.09.1996)
Korea, Republik	(28.03.1988)
Kuba	(19.02.1994)
Lettland	(29.12.1994)
Liechtenstein	(19.08.1981)
Moldau, Republik	(25.12.1991)
Niederlande	(02.07.1987)
Norwegen	(01.01.1986)
Österreich	(26.04.1984)
Philippinen	(21.10.1981)
Polen	(22.09.1993)
Russische Föderation	(22.04.1981) ¹
Schweden	(01.10.1983)
Schweiz	(19.08.1981)
Singapur	(23.02.1995)
Slowakei	(01.01.1993)
Spanien	(19.03.1981)
Tadschikistan	(25.12.1991)
Trinidad und Tobago	(10.03.1994)
Tschechische Republik	(01.01.1993)
Ungarn	(19.08.1980)
Vereinigtes Königreich	(29.12.1980)
Vereinigte Staaten von Amerika	(19.08.1980)

(Insgesamt: 38 Staaten)

3.1 Nach Artikel 9 Absatz 1 Buchstabe a des Budapester Vertrags von zwischenstaatlichen Organisationen für gewerbliches Eigentum eingereichte Erklärungen²

Europäische Patentorganisation	(26.11.1980) ³
--------------------------------	---------------------------

* Für jeden Staat ist der Zeitpunkt des Wirksamwerdens der Ratifikation oder des Beitritts angegeben.

¹ Zeitpunkt der Ratifikation durch die Sowjetunion; Nachfolgestaat mit Wirkung vom 25. Dezember 1991: Russische Föderation.

² Gemäß der Erklärung erkennt die Organisation nach Artikel 3 (1) a) des Vertrags die Tatsache und den Zeitpunkt der Hinterlegung eines Mikroorganismus bei jeder internationalen Hinterlegungsstelle sowie die Tatsache an, daß die gelieferte Probe eine Probe des hinterlegten Mikroorganismus ist.

³ Zeitpunkt des Wirksamwerdens; vgl. ABI. EPA 1980, 380.

3. Budapest Treaty on the International Recognition of the Deposit of Microorganisms for the Purposes of Patent Procedure, done at Budapest on 28 April 1977

Australia	(07.07.1987)*
Austria	(26.04.1984)
Belgium	(15.12.1983)
Bulgaria	(19.08.1980)
Canada	(21.09.1996)
China	(01.07.1995)
Cuba	(19.02.1994)
Czech Republic	(01.01.1993)
Denmark	(01.07.1985)
Estonia	(14.09.1996)
Finland	(01.09.1985)
France	(19.08.1980)
Germany	(20.01.1981)
Greece	(30.10.1993)
Hungary	(19.08.1980)
Iceland	(23.03.1995)
Israel	(26.04.1996)
Italy	(23.03.1986)
Japan	(19.08.1980)
Korea, Republic of	(28.03.1988)
Latvia	(29.12.1994)
Liechtenstein	(19.08.1981)
Moldova, Republic of	(25.12.1991)
Netherlands	(02.07.1987)
Norway	(01.01.1986)
Philippines	(21.10.1981)
Poland	(22.09.1993)
Russian Federation	(22.04.1981) ¹
Singapore	(23.02.1995)
Slovakia	(01.01.1993)
Spain	(19.03.1981)
Sweden	(01.10.1983)
Switzerland	(19.08.1981)
Tajikistan	(25.12.1991)
Trinidad and Tobago	(10.03.1994)
United Kingdom	(29.12.1980)
United States of America	(19.08.1980)
Yugoslavia	(25.02.1994)

(Total: 38 states)

3.1 Declarations filed under Article 9(1)(a) of the Budapest Treaty by Intergovernmental Industrial Property Organisations²

European Patent Organisation	(26.11.1980) ³
------------------------------	---------------------------

* The date on which ratification or accession took effect is indicated for each state.

¹ Date of ratification of the Soviet Union, continued by the Russian Federation as from 25 December 1991.

² In accordance with the declaration the Organisation recognises, pursuant to Article 3(1)(a) of the Treaty, the fact and date of the deposit of a micro-organism made with an international depository authority as well as the fact that what is furnished as a sample is a sample of the deposited micro-organism.

³ Date of effect; see OJ EPO 1980, 380.

3. Traité de Budapest sur la reconnaissance internationale du dépôt des micro-organismes aux fins de la procédure en matière de brevets, fait à Budapest le 28 avril 1977

Allemagne	(20.01.1981)*
Australie	(07.07.1987)
Autriche	(26.04.1984)
Belgique	(15.12.1983)
Bulgarie	(19.08.1980)
Canada	(21.09.1996)
Chine	(01.07.1995)
Corée, République de	(28.03.1988)
Cuba	(19.02.1994)
Danemark	(01.07.1985)
Espagne	(19.03.1981)
Estonie	(14.09.1996)
Etats-Unis d'Amérique	(19.08.1980)
Fédération de Russie	(22.04.1981) ¹
Finlande	(01.09.1985)
France	(19.08.1980)
Grèce	(30.10.1993)
Hongrie	(19.08.1980)
Islande	(23.03.1995)
Israël	(26.04.1996)
Italie	(23.03.1986)
Japon	(19.08.1980)
Lettonie	(29.12.1994)
Liechtenstein	(19.08.1981)
Moldova, République de	(25.12.1991)
Norvège	(01.01.1986)
Pays-Bas	(02.07.1987)
Philippines	(21.10.1981)
Pologne	(22.09.1993)
République tchèque	(01.01.1993)
Royaume-Uni	(29.12.1980)
Singapour	(23.02.1995)
Slovaquie	(01.01.1993)
Suède	(01.10.1983)
Suisse	(19.08.1981)
Tadjikistan	(25.12.1991)
Trinité-et-Tobago	(10.03.1994)
Yougoslavie	(25.02.1994)

(Total : 38 Etats)

3.1 Déclarations déposées conformément à l'article 9.1) a) du Traité de Budapest par des organisations intergouvernementales de propriété industrielle²

Organisation européenne des brevets	(26.11.1980) ³
-------------------------------------	---------------------------

* Pour chaque Etat est indiquée la date de prise d'effet de la ratification ou de l'adhésion.

¹ Date de ratification par l'Union soviétique, continuée par la Fédération de Russie à compter du 25 décembre 1991.

² Aux termes de la déclaration, l'Organisation reconnaît, conformément à l'article 3(1)a) du Traité, le fait et la date du dépôt d'un micro-organisme effectué auprès d'une autorité de dépôt internationale ainsi que le fait que ce qui est remis en tant qu'échantillon est un échantillon du micro-organisme déposé.

³ Date d'effet : voir à ce sujet JO OEB 1980, 380.

3.2 Internationale Hinterlegungsstellen nach Artikel 7 des Budapester Vertrags

Internationale Hinterlegungsstelle¹

Advanced Biotechnology Center (ABC)

Interlab Cell Line Collection
Largo Rossana Benzi, 10
I-16132 Genoa
Industrial Property and Copyright, 1996, 80.
La Propriété industrielle et le Droit d'auteur,
1996, 88.

Agricultural Research Service Culture Collection (NRRL)

1815 North University Street
Peoria, Illinois 61604
United States of America
ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1981, 29, 188; 1983,
424; 1987, 396.

All-Union Scientific Centre of Antibiotics (VNIIA)

Nagatinskaya Street 3-a
113105 Moscow
Russian Federation
ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1987, 421.
Industrial Property, 1992, 276.
La Propriété industrielle, 1992, 297.

American Type Culture Collection (ATCC)

12301 Parklawn Drive
Rockville, Maryland 20852
United States of America
ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1981, 29, 187; 1989,
430; 1991, 415; 1992, 489.
Industrial Property and Copyright, 1995, 204;
1996, 147.
La Propriété industrielle et le Droit d'auteur,
1995, 214; 1996, 159.

Australian Government Analytical Labora- tories (AGAL)

The New South Wales Regional Laboratory
1 Suakin Street
Pymble, NSW 2073
Australia
ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1988, 467, 475.
Industrial Property, 1990, 99.
La Propriété industrielle, 1990, 99.

3.2 International Depositary Authorities under Article 7 of the Budapest Treaty

International Depositary Authority¹

Belgian Coordinated Collections of Micro- organisms (BCCM)

Prime Minister's Services
Federal Office for Scientific, Technical and
Cultural Affairs (OSTC)
Rue de la Science 8
B-1000 Brussels
ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1992, 549.
Industrial Property, 1993, 214.
La Propriété industrielle, 1993, 219.

Centraalbureau voor Schimmelcultures (CBS)

Oosterstraat 1
Postbus 273
NL-3740 AG Baarn
ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1981, 379, 400;
1984, 245; 1985, 258; 1992, 101.

China Center for Type Culture Collection (CCTCC)

Wuhan University
Wuhan, 430072, China
ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1995, 488
Industrial Property and Copyright, 1995, 235.
La Propriété industrielle et le Droit d'auteur,
1995, 245.

China General Microbiological Culture Collection Center (CGMCC)

China Committee for Culture Collection of
Microorganisms
P.O. Box 2714
Beijing, 100080, China
ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1995, 488
Industrial Property and Copyright, 1995, 233.
La Propriété industrielle et le Droit d'auteur,
1995, 243.

Colección Española de Cultivos Tipo (CECT)

Microbiology Department
Biological Science Faculty
University of Valencia
E-46100 Burjasot (Valencia)
Spain
ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1992, 552.

3.2 Autorités de dépôt internationales selon l'article 7 du Traité de Budapest

Autorité de dépôt internationale¹

Collection of Industrial Yeasts (DBVPG)

Applied Microbiology Section
Department of Plant Biology
Faculty of Agriculture
University of Perugia
Borgo 20 Giugno, 74
I-06122 Perugia
Industrial Property and Copyright, 1997, 43.
La Propriété industrielle et le Droit d'auteur,
1997, 43.

Collection Nationale de Cultures de Micro- organismes (CNCM)

Institut Pasteur
28, rue du Dr. Roux
F-75724 Paris Cédex 15
ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1984, 442, 447;
1989, 62; 1996, 247.
Industrial Property and Copyright, 1996, 42.
La Propriété industrielle et le Droit d'auteur,
1996, 42.

Culture Collection of Algae and Protozoa (CCAP)

1. Institute of Freshwater Ecology
Windermere Laboratory
Far Sawrey
Ambleside
GB-Cumbria LA22 0LP
 2. Dunstaffnage Marine Laboratory
P.O. Box 3
Oban
GB-Argyll, Scotland PA34 4AD
- ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1982, 403, 406;
1987, 88; 1991, 246.

Culture Collection of Yeasts (CCY)

Institute of Chemistry
Slovak Academy of Sciences
Dúbravská cesta 9
842 38 Bratislava
Slovakia
Industrial Property, 1992, 211; 1993, 214.
La Propriété industrielle, 1992, 223; 1993, 218.

¹ Informationen betreffend die Arten von entgegengenommenen Mikroorganismen, die erhobenen Gebühren sowie die Erfordernisse gemäß Regel 6.3 des Budapester Vertrags sind in den unter dem Namen der Hinterlegungsstelle angegebenen Ausgaben des ABI. EPA und *Industrial Property* bzw. *La Propriété industrielle* veröffentlicht.

Vgl. auch *Industrial Property and Copyright* 1997, 48 bzw. *La Propriété industrielle et le Droit d'auteur* 1997, 48 und den *Guide to the Deposit of Microorganisms under the Budapest Treaty*, veröffentlicht durch WIPO, 34 chemin des Colombettes, CH-1211 Genf 20.

¹ Information regarding kinds of micro-organisms accepted by the authority, fees as well as requirements under Rule 6.3 of the Budapest Treaty is published in the issues of the OJ EPO and *Industrial Property* referred to under the Authority's name.

See also *Industrial Property and Copyright* 1997, 48 and *Guide to the Deposit of Microorganisms under the Budapest Treaty*, published by WIPO, 34 chemin des Colombettes, CH-1211 Geneva 20.

¹ Les informations relatives aux types de micro-organismes acceptés par l'autorité, aux taxes ainsi qu'aux exigences en vertu de la règle 6.3 du Traité figurent dans les numéros du JO OEB et de *La Propriété industrielle* mentionnés sous le nom de l'autorité.

Cf. également *La Propriété industrielle et le Droit d'auteur* 1997, 48, et le *Guide du dépôt des micro-organismes selon le Traité de Budapest*, publié par l'OMPI, 34, chemin des Colombettes, CH-1211 Genève 20.

Internationale Hinterlegungsstelle¹**Czech Collection of Microorganisms (CCM)**

Masaryk University
ul. Tvrdeho č. 14
602 00 Brno
Czech Republic
Industrial Property, 1992, 211; 1993, 214; 1994,
167, 393.
La Propriété industrielle, 1992, 223; 1993, 218;
1994, 177, 423.

**DSMZ-Deutsche Sammlung von
Mikroorganismen und Zellkulturen GmbH
(DSMZ)**

Mascheroder Weg 1b
D-38124 Braunschweig
ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1981, 379; 1991, 241;
1992, 554; 1994, 278.
Industrial Property, 1994, 68; 1996, 161.
La Propriété industrielle, 1994, 74; 1996, 175.

European Collection of Cell Cultures (ECACC)

Vaccine Research and Production Laboratory
Public Health Laboratory Service
Centre for Applied Microbiology and Research
Porton Down
GB-Salisbury, Wiltshire SP4 0JG
ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1984, 496, 533; 1985,
256, 376; 1987, 344; 1991, 247; 1996, 247.
Industrial Property and Copyright, 1995, 425;
1996, 147
La Propriété industrielle et le Droit d'auteur,
1995, 452; 1996, 159.

International Mycological Institute (IMI)

Bakeham Lane
Englefield Green
GB-Egham, Surrey TW20 9TY
ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1983, 146, 153; 1989,
270; 1990, 184; 1992, 488.

**Korean Cell Line Research Foundation
(KCLRF)**

Cancer Research Institute
Seoul National University College of Medicine
28 Yungon-dong, Chongno-gu
Seoul, 110 - 799
Republic of Korea
ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1993, 636;
Industrial Property, 1993, 212.
La Propriété industrielle, 1993, 216.

International Depository Authority¹**Korea Research Institute of Bioscience and
Biotechnology (KRIBB)**

52, Oun-dong
Yusong-Ku
Taejon 305-333
Republic of Korea
ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1990, 454; 1991, 462;
1996, 247.
Industrial Property and Copyright, 1995, 298
La Propriété industrielle et le Droit d'auteur,
1995, 310.

**Korean Culture Center of Microorganisms
(KCCM)**

College of Engineering
Yonsei University
Sodaemun gu
Seoul 120 - 749
Republic of Korea
ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1990, 454.

**National Bank for Industrial Microorganisms
and Cell Cultures (NBIMCC)**

125, Tsarigradskochaussee Blvd., Block 2
1113 Sofia
Bulgaria
ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1987, 541.
Industrial Property, 1993, 167; 1995, 43.
La Propriété industrielle, 1993, 171; 1995, 43.

**National Collection of Agricultural and
Industrial Microorganisms (NCAIM)**

Department of Microbiology and Biotechnology
University of Horticulture and the Food Industry
Somlói út 14-16
H-1118 Budapest
Hungary
ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1986, 230; 1987, 90.
Industrial Property, 1993, 83.
La Propriété industrielle, 1993, 87.

National Collection of Food Bacteria (NCFB)

AFRC Institute of Food Research
Reading Laboratory
Earley Gate
Whiteknights Road
GB-Reading RG6 2EF
ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1990, 305.
Industrial Property, 1994, 203.
La Propriété industrielle, 1994, 217.

National Collection of Type Cultures (NCTC)

Central Public Health Laboratory
61 Colindale Avenue
GB-London NW9 5HT
ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1982, 311.
Industrial Property and Copyright, 1996, 117.
La Propriété industrielle et le Droit d'auteur,
1996, 124.

Autorité de dépôt internationale¹**National Collection of Yeast Cultures (NCYC)**

AFRC Institute of Food Research
Norwich Laboratory
Colney Lane
GB-Norwich NR4 7UA
ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1982, 20; 1988, 322;
1990, 185.

**National Collections of Industrial and Marine
Bacteria Ltd. (NCIMB)**

23, St. Machar Drive
GB-Aberdeen AB2 1RY, Scotland
ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1982, 160; 1987, 89;
1988, 206, 416; 1990, 184; 1991, 370; 1995,
659.
Industrial Property and Copyright, 1995, 204
La Propriété industrielle et le Droit d'auteur,
1995, 213.

**National Institute of Bioscience and Human-
Technology (NIBH)**

Agency of Industrial Science and
Technology
Ministry of International Trade and Industry
1-3, Higashi 1-chome
Tsukuba-shi
Ibaraki-ken 305
Japan
ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1981, 173; 1988, 118;
1989, 270.
Industrial Property, 1993, 27, 83; 1994, 67.
La Propriété industrielle, 1993, 28; 1994, 73.

Russian Collection of Microorganisms (VKM)

Prospekt Naouki No. 5
142292 Puchino (Moscow Region)
Russian Federation
ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1987, 421; 1994, 977
Industrial Property, 1992, 276; 1994, 317.
La Propriété industrielle, 1992, 297; 1994, 343

**Russian National Collection of Industrial
Microorganisms (VKPM)**

GNII Genetika
Dorozhny proezd, 1
Moscow 113545
Russian Federation
ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1987, 421; 1994, 977
Industrial Property, 1992, 276; 1994, 276.
La Propriété industrielle, 1992, 297; 1994, 298.

4. Wiener Übereinkommen über das Recht der Verträge vom 23. Mai 1969

Folgende Vertragsstaaten des EPÜ gehören derzeit auch dem Wiener Übereinkommen über das Recht der Verträge an:

Belgien
Dänemark
Deutschland
Finnland
Griechenland
Italien
Liechtenstein
Niederlande
Österreich
Schweden
Schweiz
Spanien
Vereinigtes Königreich

(Insgesamt: 13 Staaten)

4. Vienna Convention on the Law of Treaties of 23 May 1969

The EPC contracting states also parties to the Vienna Convention on the Law of Treaties are thus now as follows:

Austria
Belgium
Denmark
Finland
Germany
Greece
Italy
Liechtenstein
Netherlands
Spain
Sweden
Switzerland
United Kingdom

(Total: 13 states)

4. Convention de Vienne sur le droit des traités du 23 mai 1969

Les Etats suivants qui sont parties à la CBE, sont à l'heure actuelle également parties à la Convention de Vienne sur le droit des traités :

Allemagne
Autriche
Belgique
Danemark
Espagne
Finlande
Grèce
Italie
Liechtenstein
Pays-Bas
Royaume-Uni
Suède
Suisse

(Total: 13 Etats)

II. EUROPÄISCHE ÜBEREINKOMMEN

1. Übereinkommen über die Erteilung europäischer Patente vom 5. Oktober 1973 (Europäisches Patentübereinkommen)*

Belgien ¹	(07.10.1977)**
Dänemark ^{1, 6}	(01.01.1990)
Deutschland ¹	(07.10.1977)
Finnland ¹	(01.03.1996)
Frankreich ^{1, 2}	(07.10.1977)
Griechenland ¹	(01.10.1986)
Irland ¹	(01.08.1992)
Italien ¹	(01.12.1978)
Liechtenstein ^{1, 3}	(01.04.1980)
Luxemburg ¹	(07.10.1977)
Monaco ¹	(01.12.1991)
Niederlande ^{1, 4}	(07.10.1977)
Österreich ¹	(01.05.1979)
Portugal ¹	(01.01.1992)
Schweden ¹	(01.05.1978)
Schweiz ^{1, 3}	(07.10.1977)
Spanien ¹	(01.10.1986)
Vereinigtes Königreich ^{1, 5}	(07.10.1977)

(Insgesamt: 18 Staaten)

1.1 Abkommen über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens / Erstreckungsvereinbarungen

Albanien ¹	(01.02.1996)***
Lettland ¹	(01.05.1995)
Litauen ¹	(05.07.1994)
Rumänien ¹	(15.10.1996)
Slowenien ¹	(01.03.1994)

(Insgesamt: 5 Staaten)

* Ratifikationsurkunden zur Akte zur Revision von Artikel 63 EPÜ hinterlegt für:

Belgien	(12.11.1996)
Dänemark	(12.01.1993)
Deutschland	(25.06.1993)
Finnland	(08.09.1996)
Frankreich	(19.08.1994)
Griechenland	(27.06.1994)
Italien	(06.07.1995)
Liechtenstein	(27.07.1995)
Monaco	(25.06.1996)
Niederlande	(29.10.1992)
Österreich	(30.07.1993)
Portugal	(28.08.1995)
Schweden	(07.12.1992)
Schweiz	(04.07.1995)
Vereinigtes Königreich	(02.11.1992)

Artikel 63 n. F. EPÜ tritt spätestens am 04.07.1997 in Kraft.

** Für jeden Staat ist der Zeitpunkt des Wirksamwerdens der Ratifikation angegeben.

*** Zeitpunkt des Inkrafttretens der Erstreckungsvereinbarungen.

¹ Der Staat ist auch Vertragsstaat des PCT.² Das EPÜ findet ebenfalls Anwendung auf die französischen Gebietskörperschaften von Mayotte und die Übersee-Territorien.³ Jede Benennung dieses Staates gilt als gemeinsame Benennung der Schweiz und Liechtensteins (Art. 142 (1) EPÜ i. V. mit Art. 2 des Patentschutzvertrags zwischen der Schweiz und Liechtenstein, vgl. ABI. EPA 1980, 407).⁴ Das EPÜ findet keine Anwendung auf das Gebiet der Niederländischen Antillen/Aruba.⁵ Das EPÜ findet auch Anwendung auf die Insel Man. Wegen der Möglichkeit, europäische Patente (UK) in überseeischen Staaten und Gebieten registrieren zu lassen, vgl. ABI. EPA 1992, 333.⁶ Auf Grönland und die Färöer Inseln ist das EPÜ nicht anwendbar.

II. EUROPEAN CONVENTIONS

1. Convention on the Grant of European Patents of 5 October 1973 (European Patent Convention)*

Austria ¹	(01.05.1979)**
Belgium ¹	(07.10.1977)
Denmark ^{1, 6}	(01.01.1990)
Finland ¹	(01.03.1996)
France ^{1, 2}	(07.10.1977)
Germany ¹	(07.10.1977)
Greece ¹	(01.10.1986)
Ireland ¹	(01.08.1992)
Italy ¹	(01.12.1978)
Liechtenstein ^{1, 3}	(01.04.1980)
Luxembourg ¹	(07.10.1977)
Monaco ¹	(01.12.1991)
Netherlands ^{1, 4}	(07.10.1977)
Portugal ¹	(01.01.1992)
Spain ¹	(01.10.1986)
Sweden ¹	(01.05.1978)
Switzerland ^{1, 3}	(07.10.1977)
United Kingdom ^{1, 5}	(07.10.1977)

(Total: 18 states)

1.1 Agreements on co-operation in the field of patents / Extension Agreements

Albania ¹	(01.02.1996)***
Latvia ¹	(01.05.1995)
Lithuania ¹	(05.07.1994)
Romania ¹	(15.10.1996)
Slovenia ¹	(01.03.1994)

(Total: 5 states)

* Instruments of ratification to the Act revising Article 63 of the EPC deposited for:

Austria	(30.07.1993)
Belgium	(12.11.1996)
Denmark	(12.01.1993)
Finland	(08.09.1996)
France	(19.08.1994)
Germany	(25.06.1993)
Greece	(27.06.1994)
Italy	(06.07.1995)
Liechtenstein	(27.07.1995)
Monaco	(25.06.1996)
Netherlands	(29.10.1992)
Portugal	(28.08.1995)
Sweden	(07.12.1992)
Switzerland	(04.07.1995)
United Kingdom	(02.11.1992)

Art. 63 EPC as amended will enter into force on 04.07.1997 at the latest.

** The date ratification took effect is indicated for each state.

*** Date of entry into force of the extension agreements.

¹ Is also a contracting state of the PCT.² The EPC is also applicable to the French territorial entity of Mayotte and the overseas territories.³ Any designation of this state is treated in the same way as a joint designation of Switzerland and Liechtenstein (Art. 142(1) EPC in conjunction with Art. 2 of the Patent Treaty between Switzerland and Liechtenstein, see OJ EPO 1980, 407).⁴ The EPC is not applicable to the territory of the Netherlands Antilles/Aruba.⁵ The EPC is also applicable to the Isle of Man. For further information on the registration of European patents (UK) in overseas states and territories, see OJ EPO 1992, 333.⁶ The EPC does not apply to Greenland and the Faroe Islands.

II. CONVENTIONS EUROPEENNES

1. Convention sur la délivrance de brevets européens du 5 octobre 1973 (Convention sur le brevet européen)*

Allemagne ¹	(07.10.1977)**
Autriche ¹	(01.05.1979)
Belgique ¹	(07.10.1977)
Danemark ^{1, 6}	(01.01.1990)
Espagne ¹	(01.10.1986)
Finlande ¹	(01.03.1996)
France ^{1, 2}	(07.10.1977)
Grèce ¹	(01.10.1986)
Irlande ¹	(01.08.1992)
Italie ¹	(01.12.1978)
Liechtenstein ^{1, 3}	(01.04.1980)
Luxembourg ¹	(07.10.1977)
Monaco ¹	(01.12.1991)
Pays-Bas ^{1, 4}	(07.10.1977)
Portugal ¹	(01.01.1992)
Royaume-Uni ^{1, 5}	(07.10.1977)
Suède ¹	(01.05.1978)
Suisse ^{1, 3}	(07.10.1977)

(Total : 18 Etats)

1.1 Accords de coopération en matière de brevets / accords d'extension

Albanie ¹	(01.02.1996)***
Lettonie ¹	(01.05.1996)
Lituanie ¹	(05.07.1994)
Roumanie ¹	(15.10.1996)
Slovénie ¹	(01.03.1994)

(Total : 5 Etats)

* Les instruments de ratification à l'Acte portant révision de l'article 63 de la CBE ont été déposés pour :

Allemagne	(25.06.1993)
Autriche	(30.07.1993)
Belgique	(12.11.1996)
Danemark	(12.01.1993)
Finlande	(08.09.1996)
France	(19.08.1994)
Grèce	(27.06.1994)
Italie	(06.07.1995)
Liechtenstein	(27.07.1995)
Monaco	(25.06.1996)
Pays-Bas	(29.10.1992)
Portugal	(28.08.1995)
Royaume-Uni	(02.11.1992)
Suède	(07.12.1992)
Suisse	(04.07.1995)

Art. 63 nouvelle version CBE entrera en vigueur le 04.07.1997 au plus tard.

** Pour chaque Etat est indiquée la date de prise d'effet de la ratification.

*** Date de l'entrée en vigueur des accords d'extension.

¹ L'Etat est également un Etat contractant du PCT.² La CBE est applicable également à la collectivité territoriale de Mayotte, et aux territoires d'outre-mer.³ Toute désignation de cet Etat est assimilée à une désignation conjointe de la Suisse et du Liechtenstein (art. 142(1) de la CBE ensemble l'art. 2 du Traité sur les brevets entre la Suisse et le Liechtenstein, cf. JO OEB 1980, 407).⁴ La CBE n'est pas applicable aux Antilles néerlandaises/Aruba.⁵ La CBE est applicable également à l'île de Man. Concernant les possibilités d'enregistrement des brevets européens (UK) dans des Etats et territoires d'outre-mer, voir JO OEB 1992, 333.⁶ La CBE n'est pas applicable au Groenland et aux îles Féroé.

1.2 Für die Zwecke der Regeln 28 und 28a EPÜ anerkannte Hinterlegungsstellen für biologisches Material

a) Internationale Hinterlegungsstellen nach dem Budapester Vertrag, vorstehend unter I.3.2 aufgeführt.

b) Folgende aufgrund eines Abkommens mit dem EPA anerkannte Hinterlegungsstellen:

1.2 Biological material depository institutions recognised for the purposes of Rules 28 and 28a EPC

(a) International depository authorities under the Budapest Treaty, indicated in I.3.2 above.

(b) The following depository institutions, recognised under an agreement with the EPO:

1.2 Autorités de dépôt de matière biologique habilitées aux fins des règles 28 et 28bis CBE

a) Autorités de dépôt internationales conformément au Traité de Budapest, indiquées à la rubrique I.3.2 ci-dessus.

b) Autorités de dépôt suivantes habilitées sur la base d'un accord avec l'OEB :

Hinterlegungsstelle / Depository institution / Autorité de dépôt		
<p>Collection Nationale de Micro-organismes (CNCM) Institut Pasteur 28, rue du Dr Roux F-75724 Paris Cedex 15 ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1982, 452; 1989, 51.</p>	<p>Institute for Fermentation Osaka (IFO) 17-85, Juso-honmachi 2-chome Yodogawa-ku Osaka 532 Japan ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1983, 201; 1985, 19.</p>	<p>Forschungsinstitut Borstel Institut für experimentelle Biologie und Medizin (FIB) D-23845 Borstel ABI. EPA/OJ EPO/JO OEB 1984, 323.</p>

1.3 Vom Präsidenten des EPA gemäß Regel 28 Absatz 5 Buchstabe b EPÜ anerkannte mikrobiologische Sachverständige

Das Verzeichnis der vom Präsidenten des EPA gemäß Regel 28 (5) b EPÜ anerkannten mikrobiologischen Sachverständigen ist unter Angabe ihrer Arbeitsgebiete im ABI. EPA 1992, 470 veröffentlicht.

1.3 Microbiological experts recognised by the President of the EPO in accordance with Rule 28, paragraph 5(b), EPC

The list of microbiological experts recognised by the President of the EPO in accordance with Rule 28(5)(b) EPC, with an indication of their fields of activity, was published in OJ EPO 1992,470.

1.3 Experts en microbiologie agréés par le Président de l'OEB conformément à la règle 28, paragraphe 5, lettre b) CBE

La liste des experts en microbiologie agréés par le Président de l'OEB conformément à la règle 28(5)b CBE, indiquant leurs domaines d'activité, a été publiée au JO OEB 1992, 470.

2. Vereinbarung über Gemeinschaftspatente vom 15. Dezember 1989**Unterzeichnerstaaten***

Belgien
Dänemark
Deutschland
Frankreich
Griechenland
Irland
Italien
Luxemburg
Niederlande
Portugal
Spanien
Vereinigtes Königreich

(Insgesamt: 12 Staaten)

3. Übereinkommen zur Vereinheitlichung gewisser Begriffe des materiellen Rechts der Erfindungspatente vom 27. November 1963

Dänemark	(30.12.1989)**
Deutschland	(01.08.1980)
Frankreich	(01.08.1980)
Irland	(01.08.1980)
Italien	(18.05.1981)
Liechtenstein	(01.08.1980)
Luxemburg	(01.08.1980)
Niederlande	(03.12.1987)
Schweden	(01.08.1980)
Schweiz	(01.08.1980)
Vereinigtes Königreich	(01.08.1980)

(Insgesamt: 11 Staaten)

2. Agreement relating to Community patents of 15 December 1989**Signatory states***

Belgium
Denmark
France
Germany
Greece
Ireland
Italy
Luxembourg
Netherlands
Portugal
Spain
United Kingdom

(Total: 12 states)

3. Convention on the Unification of Certain Points of Substantive Law on Patents for Invention, of 27 November 1963

Denmark	(30.12.1989)**
France	(01.08.1980)
Germany	(01.08.1980)
Ireland	(01.08.1980)
Italy	(18.05.1981)
Liechtenstein	(01.08.1980)
Luxembourg	(01.08.1980)
Netherlands	(03.12.1987)
Sweden	(01.08.1980)
Switzerland	(01.08.1980)
United Kingdom	(01.08.1980)

(Total: 11 States)

2. Accord en matière de brevets communautaires du 15 décembre 1989**Etats signataires***

Allemagne
Belgique
Danemark
Espagne
France
Grèce
Irlande
Italien
Luxembourg
Pays-Bas
Portugal
Royaume-Uni

(Total : 12 Etats)

3. Convention sur l'unification de certains éléments du droit des brevets d'invention, du 27 novembre 1963

Allemagne	(01.08.1980)**
Danemark	(30.12.1989)
France	(01.08.1980)
Irlande	(01.08.1980)
Italien	(18.05.1981)
Liechtenstein	(01.08.1980)
Luxembourg	(01.08.1980)
Pays-Bas	(03.12.1987)
Royaume-Uni	(01.08.1980)
Suède	(01.08.1980)
Suisse	(01.08.1980)

(Total: 11 Etats)

* Nach Artikel 10 der Vereinbarung tritt diese Vereinbarung am ersten Tag des dritten Monats in Kraft, der auf die Hinterlegung der Ratifikationsurkunde durch denjenigen der zwölf Staaten folgt, der diese Formlichkeit als letzter vornimmt.

Die Vereinbarung ist bisher ratifiziert worden von DE, DK, FR, GB, GR, LU und NL.

** Für jeden Staat ist der Zeitpunkt des Wirksamwerdens der Ratifikation angegeben.

* In accordance with Article 10 of the Agreement, this Agreement will enter into force on the first day of the third month following the deposit of the instrument of ratification by the last of the twelve states to take this step.

The Agreement has so far been ratified by DE, DK, FR, GB, GR, LU and NL.

** The date on which ratification took effect is indicated for each state.

* Conformément à l'article 10 de l'Accord, cet Accord entrera en vigueur le premier jour du troisième mois suivant le dépôt de l'instrument de ratification par celui des douze Etats qui procède le dernier à cette formalité.

L'Accord a été ratifié jusqu'à présent par DE, DK, FR, GB, GR, LU et NL.

** Pour chaque Etat est indiquée la date de prise d'effet de la ratification.